

大漢公報
The Chinese Times
1 EAST PENDER STREET, VANCOUVER, B.C.
(604) 685-8575

中、西式結婚、壽帖
價錢公道
歡迎定做

承印

增設燙金部

緊急維修
當熱水爐開始洩水時
1. 即刻關閉熱水喉 2. 關閉電源及煤氣喉, 然後
電召 HILLCREST PLUMBING
33.3 IMPERIAL GALLON GAS 或 40 GALLON ELECTRIC
暖爐壞了嗎? 是否需
清理? 請致電 HILLCREST
即日整安 \$399.00 另 GST
熱水爐
包括按裝費
Hillcrest Plumbing Services
7815 King George Hwy.
596-1077
WAREHOUSE: 879-1415
212 E. 17TH AVE., VANC.

大陸旅遊業謹慎樂觀

中國旅遊業近年發展迅速, 去年接待海外遊客人數達四百九十六萬三千名, 比一九八八年增加百分之四十八點一。外匯收入達一百一十四億四千九百九十二萬九千八百九十四美元, 比一九八八年增加百分之五十五點一。去年中國旅遊業現已擁有海外旅遊酒店二千一百三十家, 客房三十二萬一千一百三十間, 其中星級酒店九百零一家。同時, 中國現有一千六百多家旅行社, 十二萬輛城市出租汽車。去年中國旅遊業在國際市場上, 酒店入住率最高的地區是廣東省, 達百分之六十八, 其次是北京和上海, 入住率均在百分之六十以上。惟有廣西自治區入住率最低, 為百分之四十八。中國旅遊業人士預測, 今年中國旅遊業將在去年大幅增長的基礎上再創佳績。一九九二年好景長光, 中國旅遊業將達三十億美元。為此, 中國旅遊部門正在進一步改善遊客交通、購物、餐飲、娛樂、遊覽等相關的設施條件, 並在這些方面加快利用外資, 重點開拓歐美

金楓

蓮花月
Lisa Florist
喜士定東街三九二號
392 E. HASTINGS ST.,
VAN., B.C. V6A 1P4
689-5829
電話訂購・專人送貨

花舖
Louie's Florist
371 E. Hastings Street 喜士定東街三七一號
VANCOUVER, B.C. V6A 1P3
TEL: 683-5124
總代理李氏花屋
中國名花
桂花 蘭花 菊花 荷花
米仔蘭 黃花白蘭
含笑花 長壽花
本店常備
結婚花球
長青樹木
花籃花牌
歡迎光顧
呂頌主理
GEO. LOUIE 住宅: 255-9675

新奇士花店
SUN, K.S. FLORIST
389 E. Hastings St., Vancouver, B.C.
Phone: 687-4094
營業時間: 早上八時至深夜十二時
喜士定東街三八九號
電話六八七四〇九四
吳相南啓

梁國超會計師
會計管理
本公司精通各類會計, 物業管理, 財務諮詢, 大小生意, 結月結, 僅國、粵語。
地址: 溫哥華東十六街二二二號
電話: 872-2396

訃告

先慈馬門譚氏月嬌廣東台山白沙下屯李井村人不幸於六月十八日晨早五時病逝於聖約瑟醫院享壽七十有六不孝等隨侍在側親視含殮遵禮成服謹擇定六月三十日(星期二)下午一時在暗士黨(安息堂)舉行喪禮出殯歸土卜葬於科士蘭墓園
宗親戚友鄉世誼哀此訃
宗屬 肅屬

杖期夫 源衛
哀子 紹聰 煥芳
哀女 瑞珍 瑞蓮 瑞蓮業
「瑞紅」婿朱錫免
瑞球 瑞和 瑞中
男孫 劍虹 劍衡 劍祥 劍英 俊明
外男孫 譚永勝 黃遠輝 朱立輝
朱立新 朱立賢
胞兄 譚遠豪
同泣告

喪宅: 448 E. 17th Ave., VAN.
電話: 八七五・八〇五九
治喪處: 雲高華馬氏宗親會
41 E. HASTINGS
電話: 六八一・七九三八

訃告

先夫周公廣揚翁之喪經於一九九二年六月二十日(星期六)上午十時半假座暗士黨殯儀館舉行喪禮出殯歸土安葬於科士蘭墓園
宗親戚友鄉世誼哀此訃
宗屬 肅屬

反服母 周黃女恨
未亡人 周黃英娣
孤子 周炯有
孫子 周炳勝
孫女 周梁潔玲
孫男 周君豪
孫女 周雅婷
孫子 周雅庭
孫男 周小萍
孫女 周浩然 周浩南
孫男 周浩雄
孫女 周鳳英 婿謝鎮宗
孫男 周鳳琴 婿黃一明
外孫女 周鳳琴 婿黃一明
外孫女 黃碧君 婿黃碧華
尚祈見諒 仝叩謝

訃告

先夫池潤鄧公府君經於公元一九九二年六月二十日病逝於溫哥華中央醫院享壽七十有二歲不孝兒岳岳隨侍在側親視含殮遵禮成服訂於公元一九九二年六月廿七日(星期六)下午一時假座暗士黨殯儀館舉行喪禮出殯歸土安葬於科士蘭墓園
宗親戚友鄉世誼哀此訃
宗屬 肅屬

未亡人 鍾美齡
反服繼母 陳彩有
孤子 岳岳
孤女 淑明
胞兄「鄧付」嫂「林氏」
胞弟「祥倉」
胞弟「祥安」弟婦鍾美愛
胞弟「用好」「金重」
年多
侄男 偉雄 侄女 健文
「偉文」侄婦「關氏」
侄女 佩瑤 侄婿楊榮根
佩瑤 侄婿黃偉倫
燕萍
甥子 趙汝松 甥婦譚氏
趙汝昌 甥婦趙氏
趙汝賢 甥婦趙氏
劉萬權 甥婦趙氏
陳祥德 甥婦麥氏
陳宇勤 陳英倫
陳燕山
甥女 趙月娥 甥婦趙崇添
趙月嬌 甥婦趙崇漢
甥孫男 五名
甥孫女 七名
內弟「鍾美新」
蕭棠 內弟婦許瑞瑤
內男侄 鍾錦華 內侄婦許氏
鍾錦鴻 內侄婦馬氏
鍾錦超 內侄婦珍珍
內侄女 鍾錦艷
內侄孫男 五名
內侄孫女 壹名
仝泣告

高希雲殯儀館
GLENHAVEN MEMORIAL CHAPEL
溫哥華喜士定東街1235號
電話: 255-5444
本館為華裔人士服務已多年・對華人家庭及傳統風俗習慣・照顧十足・最近更擴充修葺・加強服務・合各種宗教儀式之用・華人顧問・免費諮詢
禮堂舒適 車位充足
空氣調節 服務週到
包辦一切 棺木山地
各種儀式 價錢公道
經理: 馬信 CHARLES MATSON

安息堂殯儀館
ARMSTRONG FUNERAL CHAPEL
304 Dunlevy Ave., Vancouver, B.C. (近唐人街)
問我有長生
願人無短壽
如有垂詢・請與華人經理:
李顯理 龍雲 二君接洽
電話: 254-7166
* 寬大禮堂 * 免費停車
* 棺木山地 * 包辦一切
* 服務週到 * 價錢公道
* 任何宗教儀式不拘

雅麗花舖
ELEGANT FLORIST
150 E. PENDER STREET,
VANCOUVER, B.C. V6A 1T3
一五〇號 片打東街
總街夾片打街
TEL: (604) 685-3838
周慕斌主理
本店常備裝飾盆栽
結婚襟花・花球
花牌・花籃
枱花・花圈
四季時花
歡迎光顧

壽康墓碑鑄造廠
Custom Bronze Foundry 1988
920 Clark Drive Vancouver, B.C. V5L 3J8
Bus. 255-3227 Res. 253-9338
本廠精造
墳園墓碑
經驗主理
華人主理
代寫中文
外埠定造
輸運到步
舊碑翻新
承鑄各種
銅質物件

送給畢業生的終身禮物
CANADA FLORIST
Flowers for All Occasions
加拿大花舖
KEN SOO Manager 蘇金
色花 花籃 盆花
式花 世界 園花
觀 界 球
4726 Canada Way Ph (604) 298-0522
Burnaby, B.C. 手提: (604) 351-3325
V5G 1L2

萬馬片打
七顧客惠上
天營業
貨服務週到
設價實
* 專營 *